

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Riigikohus (Estonija) 29. novembra 2018 –
H. K./Prokuratuur**

(Zadeva C-746/18)

(2019/C 54/13)

Jezik postopka: estonščina

Predložitevno sodišče

Riigikohus

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica v postopku s kasacijsko pritožbo: H. K.

Drugi udeleženec: državno tožilstvo

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 15(1) Direktive 2002/58/ES⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 v povezavi s členi 7, 8, 11 in 52(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da v kazenskem postopku dostop nacionalnih organov, ki omogoča, da se v zvezi s telefonsko komunikacijo ali komunikacijo po mobilnem telefonu obdolženca ugotovijo izhodiščni in ciljni kraj, datum, ura in trajanje, vrsta komunikacijske storitve, uporabljeni terminal in lokacija uporabe mobilnega terminala, pomeni tako resen poseg v temeljne pravice, določene v navedenih členih Listine, da je treba ta dostop na področju preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja in pregona kaznivih dejanj omejiti na boj proti hudemu kriminalu, ne glede na to, na kako dolgo obdobje se nanašajo hranjeni podatki, do katerih imajo dostop nacionalni organi?
2. Ali je treba člen 15(1) Direktive 2002/58/ES ob upoštevanju načela sorazmernosti, ki je bilo poudarjeno v točkah od 55 do 57 sodbe Sodišča Evropske unije z dne 2. oktobra 2018 v zadevi C-207/16, razlagati tako, da je lahko, če količina podatkov, navedenih v prvem vprašanju, do katerih imajo dostop nacionalni organi, (niti glede na vrsto niti glede na obdobje, za katero se dajejo na razpolago) ni velika, poseg v temeljne pravice, ki je povezan s tem, na splošno upravičen s ciljem preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja in pregona kaznivih dejanj, in da morajo biti kazniva dejanja, ki naj bi se preprečila s tem posegom, toliko hujša, kolikor je večja količina podatkov, do katerih imajo dostop nacionalni organi?
3. Ali zahteva iz točke 2 izreka sodbe Sodišča Evropske unije z dne 21. decembra 2016 v združenih zadevah C-203/15 in C-698/15, da mora sodišče ali neodvisni upravni organ predhodno opraviti nadzor nad dostopom pristojnih nacionalnih organov do podatkov, pomeni, da je treba člen 15(1) Direktive 2002/58/ES razlagati tako, da se lahko državno tožilstvo, ki vodi preiskavo, pri čemer je po zakonu dolžno ravnati neodvisno in ga zavezuje samo zakon ter v preiskavi razjasnjuje obremenilne in tudi razbremenilne okoliščine za obdolženca, vendar pozneje v sodnem postopku zastopa obtožbo, šteje za neodvisni upravni organ?

⁽¹⁾ Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (UL, posebna izdaja v slovenščini: poglavje 13, zvezek 29, str. 514).